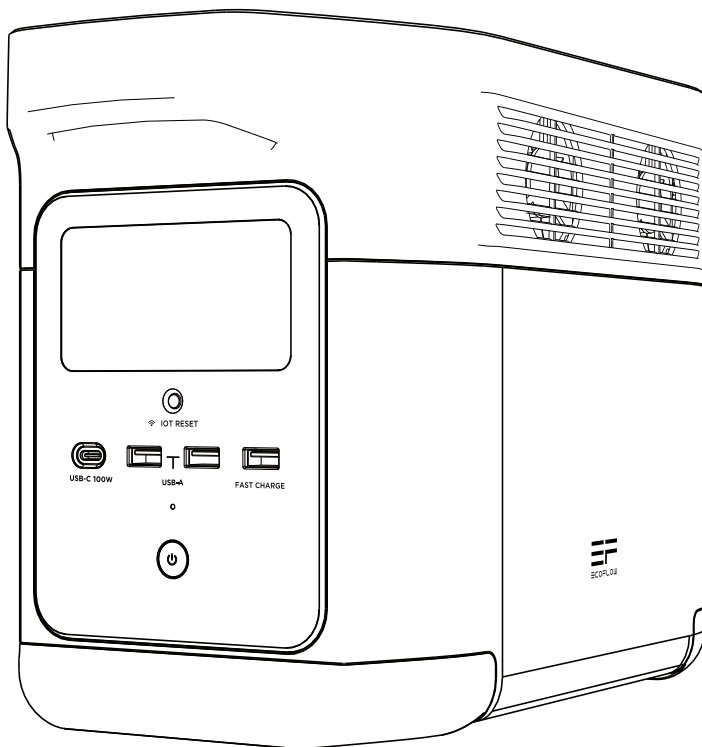


ECOFLOW

MINI

EcoFlow DELTA mini | Manual de usuario



EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Lea atentamente todas las recomendaciones de seguridad, los mensajes de advertencia, las condiciones de uso y las exenciones de responsabilidad. Consulte las condiciones de uso y la exención de responsabilidad en <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> (en inglés) y las etiquetas adhesivas del producto antes de usar el producto. Los usuarios son totalmente responsables del uso y las operaciones. Familiarícese con la normativa en vigor en su zona. Usted es el único responsable de conocer todas las normativas vigentes y de usar los productos EcoFlow de una manera que cumpla con ellas.

ÍNDICE








1. Especificaciones	1
2. Instrucciones de seguridad	2
2.1 Uso	2
2.2 Guía de eliminación	2
3. Primeros pasos	3
3.1 Detalles del producto	3
3.2 Pantalla LCD	4
3.3 Uso general del producto	4
3.4 Carga de CA	6
3.5 Carga mediante energía solar	7
3.6 Carga mediante vehículo	7
3.7 Aplicación	8
3.8 X-Boost	8
3.9 Suministro de alimentación de emergencia (EPS)	9
4. Preguntas frecuentes	9
5. Solución de problemas	10
6. Contenido de la caja	11
7. Almacenamiento y mantenimiento	11

1. Especificaciones

Información general


Peso neto	Aproximadamente 11 kg
Dimensiones	37,0 × 18,3 × 23,6 cm
Capacidad	882 Wh, 50,4 V
Certificación	UL2743 CE WEEE ROHS UKCA RCM GOST
Wi-Fi	Compatible

Puertos de salida

CA (2 uds.)	Onda sinusoidal pura, 1400 W totales (máximo: 2100 W), 230 V- (50 Hz)
Potencia máxima de los dispositivos compatibles con X-Boost	2200 W
USB-A (2 uds.)	5 V  2,4 A, 12 W como máx. por puerto
USB-A de carga rápida (1 ud.)	5 V  2,4 A 9 V  2 A 12 V  1,5 A 18 W como máx.
USB-C (1 ud.)	5/9/12/15/20 V  5 A, 100 W como máx.
Cargador para vehículo	12,6 V  10 A, 126 W como máx.
Salida DC5521 (2 uds.)	12,6 V  3 A, por puerto

* El cargador para vehículo comparte alimentación con el puerto de salida DC5521, con lo que suministra una potencia máxima de 126 W.

Puertos de entrada

Carga de CA	Carga rápida de X-Stream, 900 W como máx, 10 A
Tensión de entrada de CA	220-240 V-, 50 Hz/60 Hz
Cargador de energía solar	11-75 V  10 A como máx, 300 W como máx.
Cargador para vehículo	Admite batería de 12 V/24 V, valor predeterminado: 8 A

Información sobre la batería

Química de las celdas	NCM
Vida útil	1 año (después de una carga completa)
Ciclos de vida útil	800 ciclos a más del 80 % de la capacidad
Protección	Protección contra sobretensión, protección contra sobrecarga, protección contra sobrecalentamiento, protección contra cortocircuito, protección por baja temperatura, protección contra tensión baja, protección contra sobrecorriente

Temperatura ambiental de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento óptima	68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C)
Temperatura de descarga	-4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C)
Temperatura de carga	32 °F a 113 °F (0 °C a 45 °C)
Temperatura de almacenamiento	-4 °F a 113 °F (-20 °C a 45 °C; valor óptimo: 68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C))

* La posibilidad de que el producto se cargue o descargue depende de la temperatura real del grupo de baterías.

2. Instrucciones de seguridad

2.1 Uso

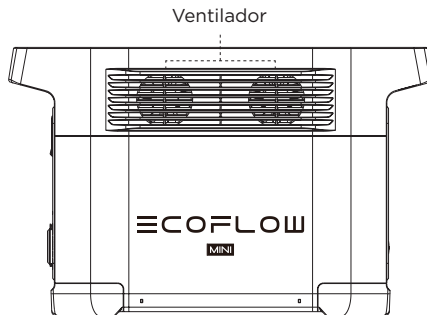
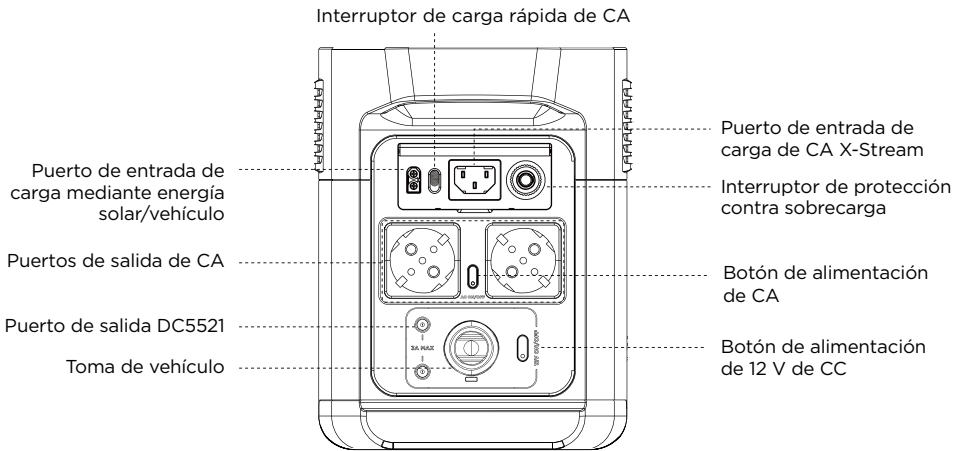
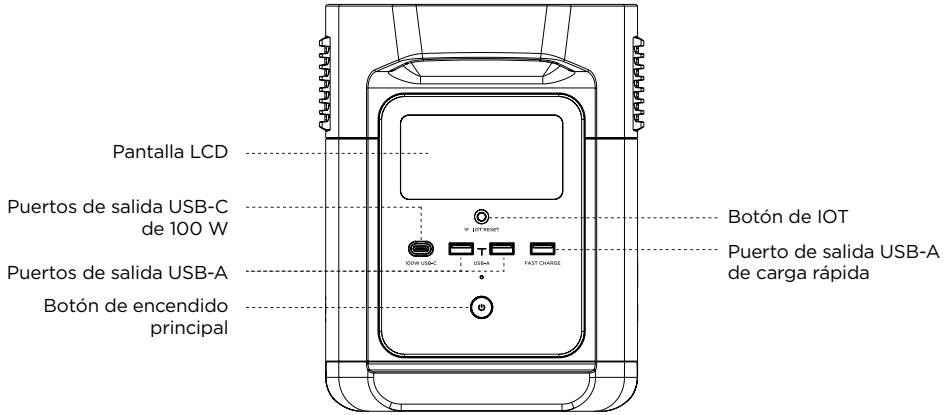
1. No utilice el producto cerca de una fuente de calor, como una fuente de fuego o una caldera.
2. Evite el contacto con cualquier líquido. No sumerja el producto en agua ni lo moje. No utilice el producto en ambientes húmedos o lluviosos.
3. No utilice el producto en un entorno con electricidad estática o campos magnéticos fuertes.
4. No desarme el producto de ninguna manera ni lo perforo con objetos afilados.
5. Evite el uso de cables u otros objetos metálicos que puedan provocar un cortocircuito.
6. No utilice componentes ni accesorios no oficiales. Si necesita sustituir algún componente o accesorio, visite los canales oficiales de EcoFlow para comprobar la información pertinente.
7. Cuando utilice el producto, respete estrictamente la temperatura ambiente de funcionamiento que se indica en este manual de usuario. Si la temperatura es demasiado alta, se podría provocar un incendio o una explosión; si la temperatura es demasiado baja, es posible que el rendimiento del producto se reduzca de forma importante o que el producto deje de funcionar.
8. No coloque objetos pesados encima del producto.
9. No bloquee el ventilador por la fuerza durante su uso ni coloque el producto en un lugar sin ventilación o con mucho polvo.
10. Evite que se produzcan golpes, caídas o demasiadas vibraciones cuando utilice el producto. En caso de un golpe externo grave, apague inmediatamente la fuente de alimentación y deje de usar el producto. Asegúrese de que el producto esté bien sujeto durante el transporte para evitar vibraciones y golpes.
11. Si el producto se cae accidentalmente al agua durante su uso, colóquelo en un espacio abierto que sea seguro y manténgase alejado de él hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe volver a utilizarse y debe desecharse de manera adecuada de acuerdo con la sección 2.2 que se describe a continuación. Si el producto se incendia, le recomendamos que utilice extintores de incendios en el siguiente orden: agua o agua nebulizada, arena, manta, polvo seco y, por último, un extintor de incendios de dióxido de carbono.
12. Utilice un paño seco para limpiar la suciedad de los orificios del producto.
13. Apoye el producto en una superficie plana para evitar que se caiga y sufra daños. Si el producto se vuelca en exceso y se daña gravemente, apáguelo inmediatamente, colóquelo en un espacio abierto, manténgalo alejado de materiales combustibles y personas, y deséchelo conforme a las leyes y normativas locales.
14. Asegúrese de que el producto esté fuera del alcance de niños y mascotas.

2.2 Guía de eliminación

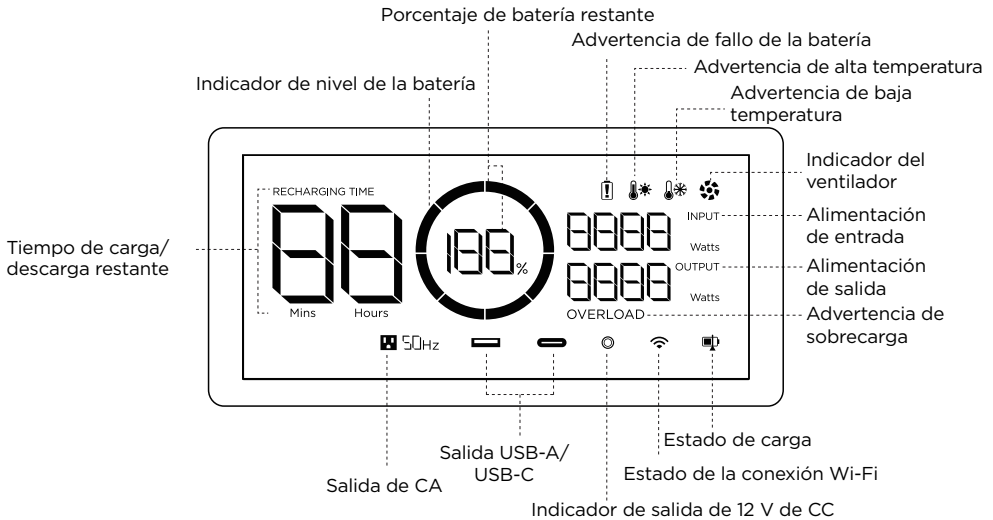
1. Si las condiciones lo permiten, asegúrese de que la batería esté completamente descargada antes de desecharla en el contenedor de reciclaje de baterías designado. El producto contiene baterías con productos químicos potencialmente peligrosos, por lo que está estrictamente prohibido desecharlo en cubos de basura comunes. Para obtener más información, siga las leyes y normativas locales en materia de reciclaje y eliminación de baterías.
2. Si la batería no se puede descargar por completo debido a un fallo del producto, no la deseché directamente en el contenedor de reciclaje de baterías. En ese caso, póngase en contacto con una empresa de reciclaje de baterías profesional para que ellos se encarguen.
3. Deseche las baterías descargadas que no puedan recargarse.

3. Primeros pasos

3.1 Detalles del producto



3.2 Pantalla LCD

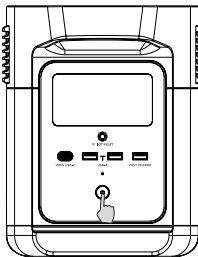


Indicador de nivel de la batería: el indicador se llena repetidamente durante la carga. Si el producto tiene una carga del 0 %, el indicador parpadeará para avisarle.

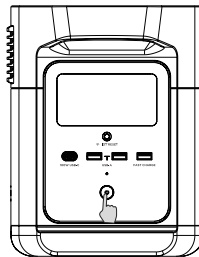
Estado de la conexión Wi-Fi: después de pulsar el botón de IOT durante 3 segundos, el indicador de estado de la conexión Wi-Fi parpadea en la pantalla LCD para indicar que el producto está listo para vincularse. Hay dos maneras de conectar el producto con la aplicación: bien mediante conexión directa con el punto de conexión del producto, bien mediante Internet. Si la aplicación se conecta correctamente con el punto de conexión del producto, el icono continuará parpadeando; si se conecta correctamente mediante Internet, el icono permanecerá encendido.

* Consulte la sección 5 para ver más soluciones de problemas.

3.3 Uso general del producto



Pulsación corta para encender



Pulsación larga para apagar

Encendido/apagado del producto y encendido de la pantalla

Pulse brevemente el botón de encendido principal para encender el producto. La pantalla LCD se encenderá y aparecerá el icono del indicador de nivel de la batería.

El producto entra en modo de reposo si pasan 5 minutos de inactividad. La pantalla LCD se apagará automáticamente. Cuando el producto detecta cualquier cambio de carga u operaciones, la pantalla LCD se ilumina automáticamente. Para encender o apagar la pantalla LCD, pulse brevemente el botón de encendido principal.

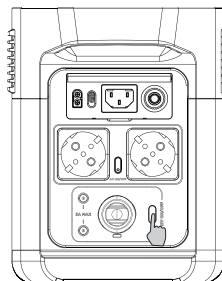
Para apagar el producto, mantenga pulsado el botón de encendido principal.

El tiempo de espera predeterminado del producto es de 2 horas. Con los otros botones de encendido apagados y sin acceso a la carga durante 2 horas, el producto se apagará automáticamente. El tiempo de espera se puede configurar en la aplicación.

Puerto de salida de 12 V de CC

Con el botón de encendido principal activado, pulse brevemente el botón de alimentación de 12 V de CC para utilizar el puerto de salida de CC. Vuelva a pulsar brevemente el botón de alimentación de 12 V de CC para desactivarlo.

Si el botón de alimentación de 12 V de CC está activado, el producto no se apagará automáticamente.



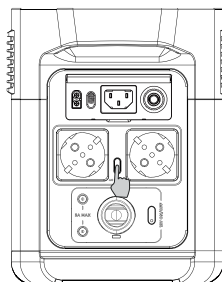
Pulsación corta
Botón de alimentación
de 12 V de CC

Puerto de salida de CA

Con el botón de encendido principal activado, pulse brevemente el botón de alimentación de CA para utilizar el puerto de salida de CA. Vuelva a pulsar brevemente el botón de alimentación de CA para desactivarlo.

El tiempo de espera predeterminado del puerto de salida de CA es de 12 horas. Si no se produce acceso de ninguna carga durante 12 horas, el botón de alimentación de CA se apagará automáticamente.

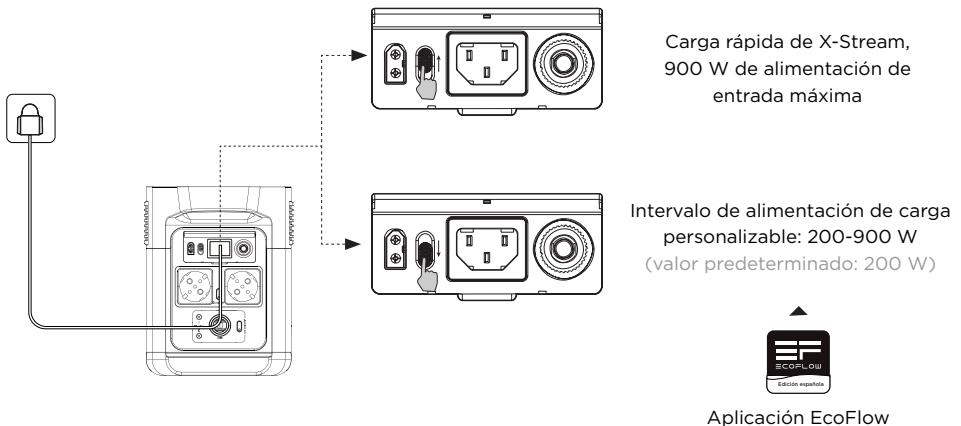
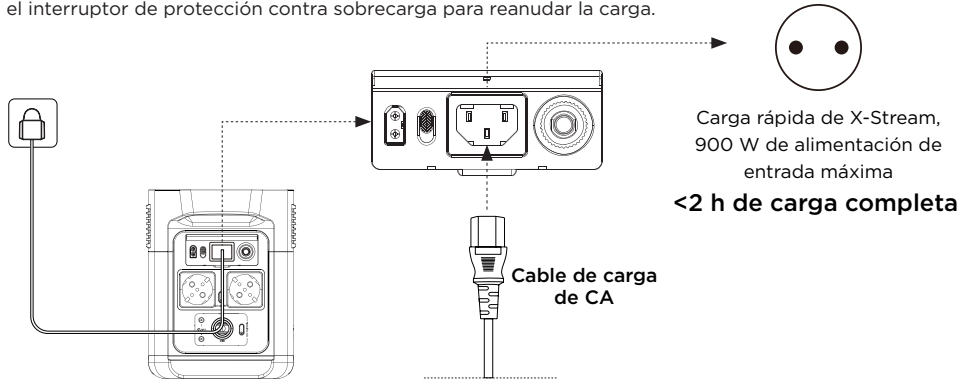
Apague el botón de alimentación de CA mientras no esté en uso para ahorrar energía.



Pulsación corta
Botón de alimentación de CA

3.4 Carga de CA

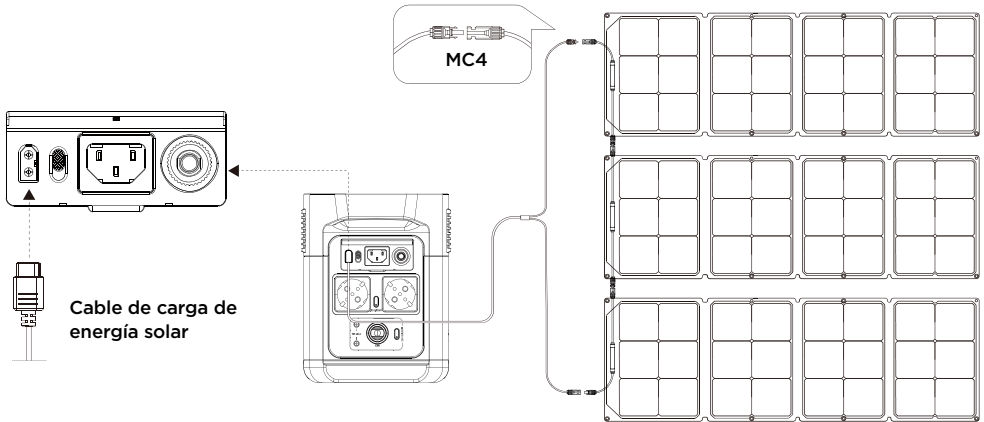
La tecnología de carga rápida X-Stream de EcoFlow está diseñada específicamente para la carga de CA, con una alimentación de entrada máxima de 900 W. Puede controlar la alimentación de carga mediante el interruptor de carga rápida de CA. Si lo coloca en la posición superior, dispondrá de una velocidad de carga de 900 W. Si lo coloca en la posición inferior, dispondrá de la velocidad personalizada que haya configurado. El valor predeterminado de esta es de 200 W y puede personalizarse en la aplicación EcoFlow. En caso de que se produzcan situaciones anómalas en las que la corriente de entrada de CA sigue siendo de más de 20 A, el puerto de entrada de carga de X-Stream activa una función de protección automática y aparecerá el interruptor de protección contra sobrecarga del producto automáticamente. Una vez que haya confirmado que no hay ninguna avería en el producto, puede pulsar el interruptor de protección contra sobrecarga para reanudar la carga.



Es posible ajustar la alimentación de carga mediante el interruptor de carga rápida de CA de la parte trasera del producto. Puede establecer el intervalo de alimentación de carga en la aplicación EcoFlow. Use el cable de carga de CA para la carga rápida. EcoFlow no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas de no seguir debidamente las instrucciones, incluido, entre otros, no cargar con el cable de carga de CA.

3.5 Carga mediante energía solar

Los usuarios pueden conectar paneles solares en serie como se indica en la imagen para recargar el producto. El producto admite una alimentación de entrada de 11-75 V de CC, 10 A de corriente máxima y 300 W de alimentación de carga máxima.



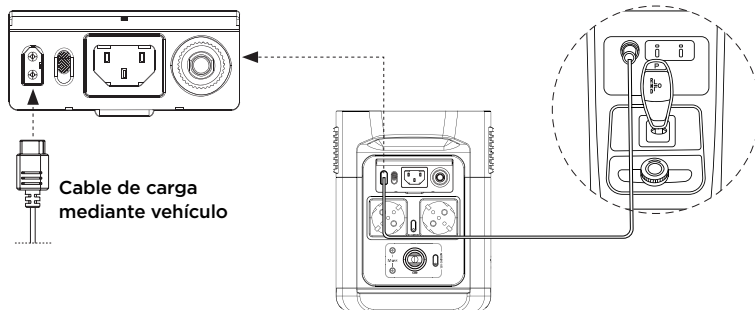
Si va a utilizar un panel solar EcoFlow para cargar el producto, siga las instrucciones incluidas con el panel solar.

Antes de conectar el panel solar, verifique que la tensión de salida del panel solar sea inferior a 75 V para evitar dañar el producto.

3.6 Carga mediante vehículo

Los usuarios pueden recargar el producto mediante el puerto de entrada de carga mediante vehículo. Admite cargadores para vehículo de 12 V/24 V y 8 A de corriente de carga predeterminada.

Lleve a cabo la carga con el cargador para vehículo una vez arrancado este para evitar que no arranque como consecuencia de que la batería del vehículo sea insuficiente. Asimismo, verifique que el puerto de entrada de carga mediante vehículo y el cable de carga mediante vehículo se encuentren en buen estado. EcoFlow no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas derivados de no seguir las instrucciones.



3.7 Aplicación

La aplicación EcoFlow permite a los usuarios controlar y supervisar los generadores de energía EcoFlow de manera remota.

Lea la guía de usuario de la aplicación EcoFlow y acceda al vínculo de descarga aquí: <https://eu.ecoflow.com/pages/download-center>.



Política de privacidad

Al utilizar los productos, las aplicaciones y los servicios de EcoFlow, acepta los Términos de uso y la Política de privacidad de EcoFlow, a los que puede acceder en la sección "Acerca de" de la página "Usuario" de la aplicación EcoFlow o en la página web oficial de EcoFlow, en los enlaces <https://eu.ecoflow.com/pages/terms-of-use> y <https://eu.ecoflow.com/pages/privacy-policy>.

3.8 X-Boost

Gracias a la tecnología X-Boost de EcoFlow, el producto puede suministrar alimentación a un dispositivo de como máximo 2200 W mientras la potencia nominal se mantiene en 1400 W, con lo que se evita que la protección contra sobrecarga impida utilizarlo.

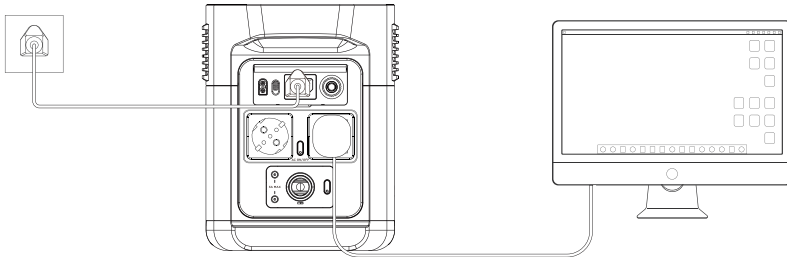
En condiciones de tensión normal, la potencia máxima total de todos los puertos de salida de CA es de 1400 W. Con la función X-Boost activada, todos los puertos de salida de CA pueden suministrar alimentación a dispositivos que necesiten 2200 W máximos en total, mientras la potencia nominal se mantiene en 1400 W. La función X-Boost se activa automáticamente si la potencia total de todos los puertos de salida supera los 1400 W.

Consejos para X-Boost:

1. La función X-Boost está activada por defecto; puede activarla y desactivarla en la aplicación EcoFlow.
2. La función X-Boost no está disponible si se activa la salida de CA en estado de recarga (en modo de derivación) y si X-Boost está desactivada.
3. La función X-Boost no puede utilizarse en todos los dispositivos eléctricos. No es compatible con dispositivos con requisitos de tensión estrictos. No se puede utilizar con dispositivos con protección contra tensión (p. ej., instrumentos de precisión). El modo de X-Boost es más adecuado para dispositivos de calefacción. Lleve a cabo sus propias comprobaciones con sus dispositivos con la función X-Boost activada.

3.9 Suministro de alimentación de emergencia (EPS)

El producto admite el EPS. Si conecta la alimentación de la red al puerto de entrada de CA del producto mediante un cable de carga de CA, puede suministrar alimentación a dispositivos portátiles mediante las tomas de salida de CA (en este caso, la alimentación de CA procederá de la red y no del generador de energía). En caso de apagón repentino, es posible volver al modo de suministro mediante batería del producto de manera automática tras 30 ms. Como función básica de SAI, no admite la conmutación de 0 ms. No conecte el producto a ningún dispositivo que admita SAI de 0 ms, como servidores de datos y estaciones de trabajo. Efectúe una comprobación y verifique la compatibilidad antes de utilizar el producto. Recomendamos que cargue los dispositivos uno a uno y evite utilizar varios al mismo tiempo para que no se active la protección contra sobrecarga. EcoFlow no asume ninguna responsabilidad por averías de dispositivos y pérdidas de datos derivadas de no seguir las instrucciones.



4. Preguntas frecuentes

1. ¿Qué batería utiliza el producto?

Utiliza una batería de iones de litio de alta calidad.

2. ¿Qué dispositivos pueden alimentarse mediante el puerto de salida de CA del producto?

Con una alimentación nominal de 1400 W y una alimentación máxima de 2100 W, el puerto de salida de CA es capaz de suministrar alimentación a la mayoría de electrodomésticos. Antes de utilizarlo, recomendamos confirmar la corriente de los dispositivos en primer lugar y verificar que la suma de potencia de todas las aplicaciones cargadas sea inferior al valor de potencia nominal.

3. ¿Durante cuánto tiempo el producto puede cargar mis dispositivos?

El tiempo de carga se muestra en la pantalla LCD del producto, que se puede utilizar para calcular el tiempo de carga de la mayoría de aparatos con un consumo estable de energía.

4. ¿Cómo puedo saber si el producto se está cargando?

Cuando se está cargando, el tiempo de carga restante se muestra en la pantalla LCD. Mientras tanto, el icono del indicador de carga comienza a girar con el porcentaje de batería restante y la alimentación de entrada se muestra a la derecha del círculo.

5. ¿Cómo debo limpiar el producto?

Límpielo cuidadosamente con un paño seco, suave y limpio o con papel absorbente.




















6. ¿Cómo debo almacenar el producto?

Antes de almacenar el producto, primero apáguelo y, a continuación, guárdelo en un lugar seco y ventilado a temperatura ambiente. No lo coloque cerca de fuentes de agua. Para almacenarlo durante periodos prolongados, descargue la batería al 30 % y recárguela al 60 % cada tres meses para ampliar su vida útil.

7. ¿Puedo llevar el producto en un avión?

No.

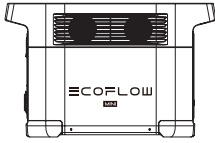
5. Solución de problemas

Indicador	Problema	Solución
 OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga del USB-A	Reanude el funcionamiento normal retirando el dispositivo eléctrico conectado al puerto USB-A.
 OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga del USB-C	Reanude el funcionamiento normal retirando el dispositivo eléctrico conectado al puerto USB-C.
 Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecalentamiento del USB-C	Una vez que se haya enfriado el producto, el funcionamiento normal se reanudará automáticamente.
RECHARGING TIME  Los iconos parpadean a la vez	Protección de carga por alta temperatura	La carga se reanudará automáticamente una vez que la batería se enfríe.
  Los iconos parpadean a la vez	Protección de descarga por alta temperatura	La fuente de alimentación se reanudará automáticamente una vez que la batería se enfríe.
RECHARGING TIME  Los iconos parpadean a la vez	Protección de carga por baja temperatura	La carga se reanudará automáticamente una vez que la temperatura de la batería supere los 41 °F (5 °C).
  Los iconos parpadean a la vez	Protección de descarga por baja temperatura	La fuente de alimentación se reanudará automáticamente una vez que la temperatura de la batería supere los 10 °F (-12 °C).
 50Hz OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga de la salida de CA	Se reanudará automáticamente el funcionamiento normal una vez que haya retirado el dispositivo sobrecargado y haya reiniciado el producto. Debe respetarse el valor de potencia nominal de los dispositivos eléctricos. (Consulte las instrucciones de X-Boost para obtener más información sobre las limitaciones de potencia).
 50Hz  Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecalentamiento de CA	Verifique si la entrada y la salida del ventilador están bloqueadas u obstruidas. De no estarlo, se reanudará automáticamente el funcionamiento normal una vez que la temperatura del producto se haya reducido.
 50Hz  Los iconos parpadean a la vez	Protección contra temperatura baja de CA	Se reanudará automáticamente el funcionamiento normal después de utilizar el producto a las temperaturas ambientales óptimas.
 El icono parpadea	Bloqueo u obstrucción del ventilador	Verifique si el ventilador está bloqueado u obstruido por materiales extraños.
 OVERLOAD Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecarga del cargador para vehículo	Se reanudará automáticamente el funcionamiento normal del producto una vez que haya retirado el dispositivo conectado al cargador para vehículo.
  Los iconos parpadean a la vez	Protección contra sobrecalentamiento del cargador para vehículo	Una vez que se haya enfriado el producto, el funcionamiento normal se reanudará automáticamente.
 El icono permanece encendido	Fallo de la batería	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EcoFlow

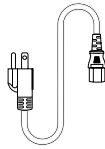
Si se indicasen uno o varios errores en la pantalla LCD durante el uso y no hubieran desaparecido después de reiniciarlo, deje de utilizarlo de inmediato (no intente cargarlo o descargarlo).

Si necesita más ayuda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.

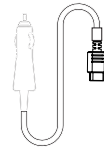
6. Contenido de la caja



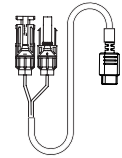
DELTA mini



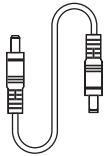
Cable de carga de CA



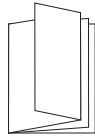
Cable de carga mediante vehículo



Cable de carga de energía solar



Cable DC5521 a DC5525



Manual de usuario y tarjeta de garantía

7. Almacenamiento y mantenimiento

1. Utilice o almacene el producto a una temperatura ambiente de 68 °F a 86 °F (20 °C a 30 °C) y en un lugar alejado del agua, calor y otros objetos metálicos.
2. Para almacenarlo durante periodos prolongados, descargue la batería al 30 % y recárguela al 60 % cada tres meses.
3. Por motivos de seguridad, no guarde el producto a una temperatura ambiente superior a 113 °F (45 °C) o inferior a 14 °F (-10 °C) durante mucho tiempo.
4. Si la batería restante es inferior al 1 % al terminar de usar el producto, recárguela al 60 % antes de guardarla. Si el producto se deja inactivo durante mucho tiempo con la batería muy baja, es posible que se produzcan daños irreversibles en la celda de la batería y que se acorte la vida útil del producto.
5. Si el producto está inactivo durante demasiado tiempo con la batería muy baja, entrará en modo de protección de reposo profundo. En ese caso, cargue el producto antes de usarlo nuevamente.